

Leverans

När avtalet är vederbörligen undertecknat och returnerat till CC Rental sker leverans av utrustning till kundens i avtalet angivna adress. Med leverans avses den tidpunkt då utrustningen lämnar CC Rentals lager. Leveransen anses mottagen och godkänd om annat inte meddelats CC Rental inom tre (3) arbetsdagar efter tidpunkten för leverans. Vid hyresperioder kortare än tre (3) dagar skall eventuella brister i leveransen påpekas för CC Rental omedelbart efter mottagandet av leveransen.

Installation

Såvida ej annat avtalats ingår ej installation i hyresavgiften. Det åligger kunden att på egen bekostnad vidtaga erforderliga åtgärder för att ta emot och installera utrustningen. Kunden ska förvissa sig om att det utrymme där utrustningen ska installeras uppfyller leverantörens och alla berörda myndigheters och rättighetsinnehavares krav för installation.

Hyresperiod och förlängning

Hyresperioden anges på avtalets första sida. Vid eventuell förlängning av hyresperioden gäller den av kunden begärda förlängningsperioden under förutsättning att CC Rental inte omgående meddelar kunden att förlängning inte kan medges. Begäran om förlängning skall ställas till CC Rental senast en (1) arbetsvecka före ordinarie hyresperiods utgång. Uteblir sådan begäran och/eller utrustningen inte returneras vid avtalad tidpunkt ska hyresperioden anses vara automatiskt förlängd med en månad åt gången om inte annat överenskommes mellan CC Rental och kunden.

Hyra och avgifter

Hyresavgiften erlägges vecko-, månads- eller kvartalsvis i förskott beroende på hyresavtalets längd. Hyra och andra avgifter enligt detta avtal skall betalas mot faktura inom femton (15) dagar från fakturadatum. Utöver hyra betalar kunden mervärdesskatt och alla andra skatter och avgifter som kan komma att utgå avseende hyresavtalet.

Vid försenad betalning ska kunden till CC Rental erlägga dels en hanteringsavgift, dels en dröjsmålsränta för varje betalning som inte erlagts i tid. Hanterings- och konfigurationsavgifter samt dröjsmålsränta utgår enligt de grunder CC Rental vid var tid allmänt tillämpar. Hyresavtal förutsätter godkänd kreditprövning.

Frakt och emballage

Om annat inte avtalats ska kunden betala alla kostnader för transporter förenade med detta hyresavtal. Kunden överlåter åt CC Rental att välja lämpligaste transportmedel för leverans från CC Rental till kund samt ombesörjer själv att retur-

transport till CC Rental sker på lämpligaste sätt. För retur av utrustning i annat än originalemballage utgår en kostnad vars storlek är beroende av emballagets beskaffenhet och volym.

Service, underhåll och installation

Service, support, underhåll och installation av utrustningen ingår inte i hyres- eller förlängningsavgiften om annat inte särskilt avtalas. Detsamma gäller för eventuell dokumentation, testutrustning och annat material för vilket nyttjanderätt eller licens inte upplåts enligt detta avtal. Kunden förbinder sig att förvara sådant material på säkert sätt och att inte använda det eller göra detsamma tillgängligt för tredje man utan CC Rentals eller rättighetsinnehavarens skriftliga medgivande. CC Rental tillhandahåller i tillämpliga fall kostnadsfritt service eller, om CC Rental så väljer, utbyte av felaktig hårdvara där felet ej är hänförligt till kundens handhavande av den aktuella produkten.

Försäkring

Hyresutrustningen är genom CC Rentals försorg försäkrad för stöld och skada under hyresperioden samt under transport till och från i avtalet angiven leveransadress. Försäkringen gäller endast inom EU. Kostnaden för försäkringen ingår i hyresavgiften. Försäkringen avser plötslig och oförutsedd fysisk skada på eller förlust av hyresobjekt, förutsatt att kunden eller användaren iakttagit tillbörlig aktsamhet och omsorg vid handhavande, förvaring och transport. Försäkringen täcker ej personskada eller förlust av eller skada på data i samband med handhavande, användande, förvaring, transport, upp- och nedpackning av hyresobjektet. Ej heller täcks kundens eller användarens egendom av försäkringen, oaktat om egendomen skadats eller förlorats i samband med användande, handhavande eller transport av hyresobjektet. I de fall försäkringsbolaget eller dess besiktningsman anser att tillbörlig aktsamhet och omsorg ej iakttagits hålls avtalstecknande kund eller användare ersättningskyldig för den skadade eller förlorade hyresutrustningen. För skadad eller förlorad utrustning debiteras självrisken enligt försäkringsbolagets gällande regler.

Upplåtelse av nyttjanderätt (licensiering)

För all programvara inkluderande uppgifteringar som ingår i utrustningen gäller följande licensregler: Kunden får endast exekvera programvara på den i avtalet angivna centralenheten där programvaran installerats och ladda, kopiera eller överföra programvara som är nödvändig för denna exekvering. Kan programvara med undantag för diagnostikprogramvara ej exekveras på den ursprungliga centralenheten på

grund av fel i denna, kan programvara temporärt användas i annan centralenhet. Kunden äger rätt att göra arkiv- eller reservkopior (backup-kopior) av programvara för exekvering på den ursprungliga centralenheten. All annan kopiering av programvara, inklusive kopiering för enskilt bruk är förbjuden. Samtliga kopior inklusive omslag, etiketter, media och dylikt skall förses med rättighetsinnehavarens copyright-märkning.

Kunden äger inte rätt att kopiera dokumentation, ej heller för enskilt bruk. Upphovsrätt och all annan immateriell rätt till programvara eller del därav förblir hos rättighetsinnehavaren. Kunden förbinder sig att inte göra programvara, inklusive information ingående i temporära licenser, eller dokumentation tillgänglig för tredje man eller för tredje man yppa innehållet däri eller den "know-how" som programvaran representerar, såvida inte skriftligt medgivande erhållits från rättighetsinnehavaren. Kunden förbinder sig att inte på något sätt försöka uttröna källkoder i programvaran. I hyresutrustningen ingående licenser är icke-exklusiva.

Licenser får inte överlåtas eller på annat sätt överföras till tredje man. Media som kunden erhåller från CC Rental kan innehålla programvara för vilken CC Rental eller rättighetsinnehavaren ej upplåtit licens till kunden. Önskar kunden nyttja denna programvara åligger det kunden att förvärva licens från CC Rental eller rättighetsinnehavaren även för denna programvara. Programvara kan innehålla tekniska hinder som förhindrar kunden att nyttja icke licensierad programvara. Tillhandahålles temporär licens förbinder sig kunden att installera denna enligt anvisning och att inte avsiktligt kringgå eller på annat sätt ointetgöra dem.

CC Rental eller rättighetsinnehavaren äger rätt att säga upp licens om kunden bryter mot dessa eller rättighetsinnehavarens licensvillkor och om rättelse ej sker inom tio (10) dagar från påpekande från CC Rental eller rättighetsinnehavaren. Är överträdelsen väsentlig äger CC Rental eller rättighetsinnehavaren rätt att säga upp licensen med omedelbar verkan. Upphör licensen att gälla, oavsett anledning, åligger det kunden att omgående förstöra samtliga exemplar av programvaran samt skriftligen bekräfta att så skett.

Patent och upphovsrätt

Kunden är skyldig att skriftligen och ofördröjligen underrätta CC Rental om stämning (och alla tidigare anspråk som äger samband med sådan stämning) grundad på påstående att kundens användning av hyresutrustningen innebär intrång i svenskt patent, svensk upphovsrätt eller svenskt skydd för kretsmönster i halvledarprodukter.

Äganderätt m.m.

Utöver vad som framgår av det som ovan sagts om licensiering och nyttjanderätt är all utrustning CC Rentals egendom. Kunden förvärvar inte genom hyresavtalet någon äganderätt till utrustningen, såvida ej annat uttryckligen anges i hyresavtalet. Kunden får således inte pantsätta, försälja eller på annat sätt avhända sig utrustningen. Utan CC Rentals skriftliga medgivande får kunden inte heller underuthyra utrustning, överlåta eller på annat sätt förfoga över hyresavtalet. Kunden får inte vidtaga åtgärder så att CC Rentals separationsrätt till produkten går förlorad genom att exempelvis infoga utrustning i annans egendom. Kunden får inte utan CC Rentals skriftliga medgivande flytta utrustningen från i avtalet angiven installations- eller leveransadress. Det är kundens ansvar att inhämta erforderliga tillstånd från myndigheter innan utrustningen eller del därav utförs från Sverige till annat land när CC Rental medgivit flytningstillstånd. Alla leveranser förutsätter att CC Rental får de licenser eller auktoriseringar som krävs av berörda myndigheter. Kunden ger genom detta avtal CC Rental rätt att när som helst besiktiga hyresutrustningen. Det åligger kunden att bereda CC Rental tillträde och möjlighet för sådan besiktning närhelst CC Rental så önskar. CC Rental får med förbehåll om kundens rätt överlåta utrustningen och/eller sin rätt enligt detta avtal till annan part.

Skötsel

Kunden ska väl vårda produkten så att det inte försämras utöver normal förslitning och ska, såvida ej annat överenskommes med CC Rental, på egen bekostnad svara för drift, skötsel, underhåll och reparation av utrustningen i enlighet med tillverkarens och andra rättighetsinnehavares instruktioner och anvisningar. Kunden får inte bruka produkten utan att förvissa sig om att det uppfyller alla av myndigheter ställda krav.

Skada

Oberoende av vållande svarar kunden för all skada som genom utrustningens brukande, transport eller på annat sätt kan orsakas sak eller person. Kunden svarar också för utrustningens lämplighet och ändamålsenlighet.

Retur av utrustning

Vid hyresperiodens slut ska utrustningen på kundens bekostnad och risk returneras till den adress som anges i hyresavtalet eller till den adress som CC Rental särskilt anvisar. Utrustningen ska återlämnas i samma skick som den mottogs i vid leveranstidpunkten. Onormal förslitning ska omgående ersättas av kunden. Om utrustningen vid retur till CC Rental är skadad eller utbytt, äger CC Rental rätt att debitera kunden det fulla värdet av den skadade eller saknade utrustningen samt ersättning för återställandet.

Uppsägning av avtalet

CC Rental äger rätt att med omedelbar verkan säga upp hyresavtalet och återta utrustningen på kundens bekostnad när kunden

- inte erlägger betalning på anmodan
- inställer sina betalningar, försätts i konkurs, inleder ackordsförhandlingar utan konkurs eller träder i likvidation
- åsidosätter bestämmelser av väsentlig betydelse i hyresavtalet eller på annat sätt åsidosätter CC Rentals eller rättighetsinnehavares direktiv och anvisningar rörande utrustningen.

Ändringar och tillägg

Ändringar och tillägg ska, utöver vad som tidigare sagts gällande förlängning av hyresperiod, för att vara gällande för CC Rental vara upprättade genom en av båda parter undertecknad handling.

Ansvarsbegränsning

CC Rental ansvarar inte för skada som beror på svenskt eller utländskt lagbud, myndighetsåtgärd, krigshändelse, strejk, lockout, bojkott, blockad eller liknande omständighet. Förbehållet gällande strejk, lockout, bojkott och blockad gäller även om CC Rental självt är föremål för eller vidtar sådan åtgärd. Föreligger hinder för CC Rental att verkställa betalning eller vidta annan åtgärd på grund av nyss nämnda omständigheter får åtgärden skjutas upp till dess hindret har upphört. CC Rental svarar ej heller för skada på person eller sak liksom ej heller för följdskador eller indirekta skador på person eller sak som uppkommit i andra fall om CC Rental varit normalt aktsamt. Det nu sagda omfattar även kundens förlust av data. Kunden äger inte rätt att på grund av ovan angivna omständigheter rikta krav på ersättning eller andra anspråk mot CC Rental eller påfordra befrielse från eller minskning av sina förpliktelser enligt hyresavtalet. CC Rental är inte heller skyldigt att i andra fall ersätta skada som uppkommer om CC Rental varit normalt aktsamt.

Rubriker

Indelningen av dessa villkor i olika avsnitt och åsättandet av rubriker skall inte påverka villkorens tolkning.

Tvister

Tvist i anledning av detta avtal skall slutligt avgöras genom skiljedom enligt Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstituts regler för förenklat skiljeförfarande.

Januari 2004.